

SWM Services GmbH / Labor, 80287 München

Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing  
Wasserwerk@vgem-pfaffing.de

Besucheranschrift  
SWM Services GmbH

Labor  
Gebäude G  
Emmy-Noether-Str. 2  
80287 München  
Stellv. Laborleiter: Hr. Dr. Hofmann  
Ansprechpartner: Hr. Bader

Telefon / -Fax  
089 / 2361-3474 / -3453  
E-Mail:  
labor@swm.de

München, den 16.09.2024

## Prüfbericht: PB-202405666 Version: 01

Hinweis: Bitte beachten Sie die Berichtsversionsnummer. Die höhere Nummer ersetzt immer die vorherige Versionsnummer.

Sehr geehrter Auftraggeber,

anbei erhalten Sie den Prüfbericht zu den Proben:

Probe	Entnahmestelle	Probenahme
2024082381	Brunnen 2, .	26.08.2024 11:23
2024082382	Brunnen 3, .	26.08.2024 10:45
2024082383	Brunnen 5, .	26.08.2024 11:03

Die Untersuchungen erfolgten im Zeitraum vom 26.08.2024 bis 16.09.2024

Die Prüfergebnisse beziehen sich nur auf die Prüfgegenstände. Ohne schriftliche Genehmigung des Labors der SWM Services GmbH darf der Prüfbericht auszugsweise weder vervielfältigt noch veröffentlicht werden.

Mit freundlichen Grüßen  
SWM Services GmbH

Im Auftrag



Dr. Ottmar Hofmann, SWM, Stellvertr. Leitung SWM Labor

SWM Services GmbH  
Emmy-Noether-Straße 2  
80992 München  
Telefon: +49 89 2361-0  
Internet: www.swm.de

Geschäftsführung:  
Dr. Florian Bieberbach,  
Ingo Wortmann,  
Helge-Uwe Braun,  
Dr. Karin Thelen,  
Dr. Gabriele Jahn

Sitz: München  
Registergericht: Amtsgericht München  
HRB 126 674  
Aufsichtsratsvorsitzender:  
Oberbürgermeister Dieter Reiter  
UST-IdNr.: DE813863509  
Gläubiger-ID: DE6412000000030245

Bankverbindungen:  
Postbank AG  
BIC PBNKDEFFXXX \* IBAN DE45 7001 0080 0800 8888 06

## Prüfbericht für Probe: 2024082381

Auftraggeber  
**Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing**

Kunden-Nr.  
**6960**

Fertigstellung am  
**16.09.2024**

Entnahmestelle Brunnen 2, .  
Probenbezeichnung Trinkwasser  
Probenahmeart DIN EN ISO 19458:2006-12 Zweck a  
Probenehmer(in), Firma Bogicevic  
Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

LfWW-Nr. 4110793800019  
Entnahmedatum 26.08.2024 Entnahmzeit 11:23  
Probeneingang 26.08.2024 Eingangszeit 13:33

### Mikrobiologische Kenngrößen

Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
M	Koloniezahl 22 °C	KBE/ml	0	100	TrinkwV §43 (3)
M	Koloniezahl 36 °C	KBE/ml	1	100	TrinkwV §43 (3)
M	Coliforme Bakterien	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 9308-2:2014-06 (K 6-1)
M	Escherichia coli	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 9308-2:2014-06 (K 6-1)
M	intestinale Enterokokken	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 7899-2:2000-11 (K 15)

### Physikalisch-chemische Kenngrößen

( Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt. )

Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
P	Bodensatz		ohne		
P	Trübung visuell vor Ort	-	klar		
P	Färbung visuell vor Ort	-	farblos		DIN EN ISO 7887:2012-04 (C 1) Verfahren A
P	Geruch, vor Ort	-	ohne	positiv	DIN EN 1622:2006-10 (B3) Anhang C
P	Wasser - Temp. bei Probenahme	°C	10,5		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
P	elekt. Leitfähigkeit (25°C) vor Ort	µS/cm	728	2790	DIN EN 27888:1993-11 (C 8)
P	Temp., bei Leitfähigkeitmess.	°C	10,5		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
P	pH-Wert, vor Ort	-	7,23	6,5   9,5	DIN EN ISO 10523:2012-04 (C 5)
P	Temperatur - pH	°C	10,5		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
P	Temperatur (O2)	°C	10,5		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
C	Säurekap. pH 4,3 (°KH)	°KH	19,2		DIN 38409:2005-12 (H 7)
C	Säurekap. pH 4,3	mmol/l	6,9		DIN 38409:2005-12 (H 7)
C	Säurekap. pH 4,3	mmol/m³	6870		DIN 38409:2005-12 (H 7)
C	Basekap. pH 8,2 berechnet	mg/l	44,1		
C	Basekap. pH 8,2 berechnet	mmol/l	1,0		
C	Basekap. pH 8,2 berechnet	mmol/m³	1002,0		
C	Ammonium (NH4)	mg/l	<0,05	0,5	DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)
C	Chlorid (Cl-)	mg/l	18,5	250	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D 20)
C	Sulfat (SO4 2-)	mg/l	15,3	250	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D 20)
C	Nitrat (NO3-)	mg/l	19,7	50	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D 20)
C	Ortho-Phosphat (PO4)	mg/l	<0,05		DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)
C	Nitrit (NO2-)	mg/l	<0,05	0,5	DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)

## Prüfbericht für Probe: 2024082381

Auftraggeber  
**Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing**

Kunden-Nr.  
**6960**

Fertigstellung am  
**16.09.2024**

Entnahmestelle Brunnen 2, .  
Probenbezeichnung Trinkwasser  
Probenahmeart DIN EN ISO 19458:2006-12 Zweck a  
Probenehmer(in), Firma Bogicevic  
Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

LfWW-Nr. 4110793800019  
Entnahmedatum 26.08.2024 Entnahmzeit 11:23  
Probeneingang 26.08.2024 Eingangszeit 13:33

Physikalisch-chemische Kenngrößen ( Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt. )					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Färbung 436 nm (SAK 436)	m <sup>-1</sup>	<0,10	0,5	DIN EN ISO 7887:2012-04 (C 1)
C	Calcitlösekapazität (CaCO <sub>3</sub> )	mg/l	-17,6	5	DIN 38404:2012-1 (C 10)
C	Silicium (Si) (photo)	mg/l	3,51		DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)
C	Kieselsäure (SiO <sub>2</sub> ) (photo) berechnet	mg/l	7,51		DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)
P	Sauerstoff (O <sub>2</sub> ), vor Ort, optisch	mg/l	4,3		DIN ISO 17289:2014-12 (G 25)
C	SAK bei 254 nm	m <sup>-1</sup>	3,76		DIN 38404:2005-07 (C 3)
C	Aluminium (Al)	mg/l	<0,0	0,2	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Arsen (As)	mg/l	<0,0	0,01	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Eisen (Fe)	mg/l	<0,0	0,2	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Kalium (K)	mg/l	1,7		DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Mangan (Mn)	mg/l	<0,0	0,05	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Natrium (Na)	mg/l	13,1	200	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Calcium (Ca)	mg/l	102,8		DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Magnesium (Mg)	mg/l	24,8		DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Erdalkalien berechnet	mmol/l	3,6		DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Gesamthärte berechnet	Grad d	20,1		DIN 38409-6:1986-01
C	Ionenbilanz		-2,450		
C	gelöster org. Kohlenstoff (DOC)	mg/l	1,585		DIN EN 1484:1997-08 (H 3)
C	Trübung	TE/F	<0,20	1	DIN 7027-1:2016-11 (C 21)

### Beurteilungsgrundlage

Trinkwasserverordnung, in der aktuell gültigen Fassung

### Befund

Die Werte der untersuchten mikrobiologischen und chemisch-physikalischen Parameter entsprechen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

SWM Services GmbH  
Emmy-Noether-Straße 2  
80992 München  
Telefon: +49 89 2361-0  
Internet: www.swm.de

Geschäftsführung:  
Dr. Florian Bieberbach,  
Ingo Wortmann,  
Helge-Uwe Braun,  
Dr. Karin Thelen,  
Dr. Gabriele Jahn

Sitz: München  
Registergericht: Amtsgericht München  
HRB 126 674  
Aufsichtsratsvorsitzender:  
Oberbürgermeister Dieter Reiter  
UST-IdNr.: DE813863509  
Gläubiger-ID: DE6412000000030245

Bankverbindungen:  
Postbank AG  
BIC PBNKDEFFXXX \* IBAN DE45 7001 0080 0800 8888 06

---

**Prüfbericht für Probe: 2024082381**

Auftraggeber **Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing** Kunden-Nr. **6960** Fertigstellung am **16.09.2024**

---

Entnahmestelle	Brunnen 2, .			
Probenbezeichnung	Trinkwasser	LfWW-Nr.	4110793800019	
Probenahmeart	DIN EN ISO 19458:2006-12 Zweck a	Entnahmedatum	26.08.2024	Entnahmzeit 11:23
Probenehmer(in), Firma	Bogicevic	Probeneingang	26.08.2024	Eingangszeit 13:33
Probenahme im akkreditierten Bereich	Ja			

---

## Prüfbericht für Probe: 2024082382

Auftraggeber  
**Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing**

Kunden-Nr.  
**6960**

Fertigstellung am  
**16.09.2024**

Entnahmestelle Brunnen 3, .  
Probenbezeichnung Trinkwasser  
Probenahmeart DIN EN ISO 19458:2006-12 Zweck a  
Probenehmer(in), Firma Bogicevic  
Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

LfWW-Nr. 4110793800118  
Entnahmedatum 26.08.2024 Entnahmzeit 10:45  
Probeneingang 26.08.2024 Eingangszeit 13:33

### Mikrobiologische Kenngrößen

Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
M	Koloniezahl 22 °C	KBE/ml	0	100	TrinkwV §43 (3)
M	Koloniezahl 36 °C	KBE/ml	0	100	TrinkwV §43 (3)
M	Coliforme Bakterien	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 9308-2:2014-06 (K 6-1)
M	Escherichia coli	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 9308-2:2014-06 (K 6-1)
M	intestinale Enterokokken	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 7899-2:2000-11 (K 15)

### Physikalisch-chemische Kenngrößen

( Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt. )

Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
P	Bodensatz		ohne		
P	Trübung visuell vor Ort	-	klar		
P	Färbung visuell vor Ort	-	farblos		DIN EN ISO 7887:2012-04 (C 1) Verfahren A
P	Geruch, vor Ort	-	ohne	positiv	DIN EN 1622:2006-10 (B3) Anhang C
P	Wasser - Temp. bei Probenahme	°C	10,7		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
P	elekt. Leitfähigkeit (25°C) vor Ort	µS/cm	745	2790	DIN EN 27888:1993-11 (C 8)
P	Temp., bei Leitfähigkeitmess.	°C	10,7		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
P	pH-Wert, vor Ort	-	7,25	6,5   9,5	DIN EN ISO 10523:2012-04 (C 5)
P	Temperatur - pH	°C	10,7		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
P	Temperatur (O2)	°C	10,7		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
C	Säurekap. pH 4,3 (°KH)	°KH	19,3		DIN 38409:2005-12 (H 7)
C	Säurekap. pH 4,3	mmol/l	6,9		DIN 38409:2005-12 (H 7)
C	Säurekap. pH 4,3	mmol/m³	6900		DIN 38409:2005-12 (H 7)
C	Basekap. pH 8,2 berechnet	mg/l	42,0		
C	Basekap. pH 8,2 berechnet	mmol/l	1,0		
C	Basekap. pH 8,2 berechnet	mmol/m³	955,0		
C	Ammonium (NH4)	mg/l	<0,05	0,5	DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)
C	Chlorid (Cl-)	mg/l	23,6	250	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D 20)
C	Sulfat (SO4 2-)	mg/l	14,2	250	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D 20)
C	Nitrat (NO3-)	mg/l	20,1	50	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D 20)
C	Ortho-Phosphat (PO4)	mg/l	0,175		DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)
C	Nitrit (NO2-)	mg/l	<0,05	0,5	DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)

SWM Services GmbH  
Emmy-Noether-Straße 2  
80992 München  
Telefon: +49 89 2361-0  
Internet: www.swm.de

Geschäftsführung:  
Dr. Florian Bieberbach,  
Ingo Wortmann,  
Helge-Uwe Braun,  
Dr. Karin Thelen,  
Dr. Gabriele Jahn

Sitz: München  
Registergericht: Amtsgericht München  
HRB 126 674  
Aufsichtsratsvorsitzender:  
Oberbürgermeister Dieter Reiter  
UST-IdNr.: DE813863509  
Gläubiger-ID: DE6412000000030245

Bankverbindungen:  
Postbank AG  
BIC PBNKDEFFXXX \* IBAN DE45 7001 0080 0800 8888 06

## Prüfbericht für Probe: 2024082382

Auftraggeber  
**Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing**

Kunden-Nr.  
**6960**

Fertigstellung am  
**16.09.2024**

Entnahmestelle Brunnen 3, .  
Probenbezeichnung Trinkwasser  
Probenahmeart DIN EN ISO 19458:2006-12 Zweck a  
Probenehmer(in), Firma Bogicevic  
Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

LfWW-Nr. 4110793800118  
Entnahmedatum 26.08.2024 Entnahmzeit 10:45  
Probeneingang 26.08.2024 Eingangszeit 13:33

Physikalisch-chemische Kenngrößen ( Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt. )					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Färbung 436 nm (SAK 436)	m <sup>-1</sup>	<0,10	0,5	DIN EN ISO 7887:2012-04 (C 1)
C	Calcitlösekapazität (CaCO <sub>3</sub> )	mg/l	-19,9	5	DIN 38404:2012-1 (C 10)
C	Silicium (Si) (photo)	mg/l	3,65		DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)
C	Kieselsäure (SiO <sub>2</sub> ) (photo) berechnet	mg/l	7,81		DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)
P	Sauerstoff (O <sub>2</sub> ), vor Ort, optisch	mg/l	7,44		DIN ISO 17289:2014-12 (G 25)
C	SAK bei 254 nm	m <sup>-1</sup>	1,56		DIN 38404:2005-07 (C 3)
C	Aluminium (Al)	mg/l	<0,0	0,2	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Arsen (As)	mg/l	<0,0	0,01	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Eisen (Fe)	mg/l	<0,0	0,2	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Kalium (K)	mg/l	1,5		DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Mangan (Mn)	mg/l	<0,0	0,05	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Natrium (Na)	mg/l	15,9	200	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Calcium (Ca)	mg/l	102,0		DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Magnesium (Mg)	mg/l	25,1		DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Erdalkalien berechnet	mmol/l	3,6		DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Gesamthärte berechnet	Grad d	20,0		DIN 38409-6:1986-01
C	Ionenbilanz		-3,196		
C	gelöster org. Kohlenstoff (DOC)	mg/l	0,741		DIN EN 1484:1997-08 (H 3)

### Beurteilungsgrundlage

Trinkwasserverordnung, in der aktuell gültigen Fassung

### Befund

Die Werte der untersuchten mikrobiologischen und chemisch-physikalischen Parameter entsprechen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

## Prüfbericht für Probe: 2024082383

Auftraggeber  
**Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing**

Kunden-Nr.  
**6960**

Fertigstellung am  
**16.09.2024**

Entnahmestelle Brunnen 5, .  
Probenbezeichnung Trinkwasser  
Probenahmeart DIN EN ISO 19458:2006-12 Zweck a  
Probenehmer(in), Firma Bogicevic  
Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

LfWW-Nr. 4110793800113  
Entnahmedatum 26.08.2024 Entnahmzeit 11:03  
Probeneingang 26.08.2024 Eingangszeit 13:33

### Mikrobiologische Kenngrößen

Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
M	Koloniezahl 22 °C	KBE/ml	0	100	TrinkwV §43 (3)
M	Koloniezahl 36 °C	KBE/ml	0	100	TrinkwV §43 (3)
M	Coliforme Bakterien	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 9308-2:2014-06 (K 6-1)
M	Escherichia coli	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 9308-2:2014-06 (K 6-1)
M	intestinale Enterokokken	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 7899-2:2000-11 (K 15)

### Physikalisch-chemische Kenngrößen

( Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt. )

Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
P	Bodensatz		ohne		
P	Trübung visuell vor Ort	-	klar		
P	Färbung visuell vor Ort	-	farblos		DIN EN ISO 7887:2012-04 (C 1) Verfahren A
P	Geruch, vor Ort	-	ohne	positiv	DIN EN 1622:2006-10 (B3) Anhang C
P	Wasser - Temp. bei Probenahme	°C	10,4		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
P	elekt. Leitfähigkeit (25°C) vor Ort	µS/cm	728	2790	DIN EN 27888:1993-11 (C 8)
P	Temp., bei Leitfähigkeitmess.	°C	10,4		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
P	pH-Wert, vor Ort	-	7,34	6,5   9,5	DIN EN ISO 10523:2012-04 (C 5)
P	Temperatur - pH	°C	10,4		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
P	Temperatur (O2)	°C	10,4		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
C	Säurekap. pH 4,3 (°KH)	°KH	18,9		DIN 38409:2005-12 (H 7)
C	Säurekap. pH 4,3	mmol/l	6,7		DIN 38409:2005-12 (H 7)
C	Säurekap. pH 4,3	mmol/m³	6740		DIN 38409:2005-12 (H 7)
C	Basekap. pH 8,2 berechnet	mg/l	33,4		
C	Basekap. pH 8,2 berechnet	mmol/l	0,8		
C	Basekap. pH 8,2 berechnet	mmol/m³	760,0		
C	Ammonium (NH4)	mg/l	<0,05	0,5	DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)
C	Chlorid (Cl-)	mg/l	20,8	250	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D 20)
C	Sulfat (SO4 2-)	mg/l	13,6	250	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D 20)
C	Nitrat (NO3-)	mg/l	16,6	50	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D 20)
C	Ortho-Phosphat (PO4)	mg/l	<0,05		DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)
C	Nitrit (NO2-)	mg/l	<0,05	0,5	DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)

SWM Services GmbH  
Emmy-Noether-Straße 2  
80992 München  
Telefon: +49 89 2361-0  
Internet: www.swm.de

Geschäftsführung:  
Dr. Florian Bieberbach,  
Ingo Wortmann,  
Helge-Uwe Braun,  
Dr. Karin Thelen,  
Dr. Gabriele Jahn

Sitz: München  
Registergericht: Amtsgericht München  
HRB 126 674  
Aufsichtsratsvorsitzender:  
Oberbürgermeister Dieter Reiter  
UST-IdNr.: DE813863509  
Gläubiger-ID: DE6412000000030245

Bankverbindungen:  
Postbank AG  
BIC PBNKDEFFXXX \* IBAN DE45 7001 0080 0800 8888 06

## Prüfbericht für Probe: 2024082383

Auftraggeber  
**Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing**

Kunden-Nr.  
**6960**

Fertigstellung am  
**16.09.2024**

Entnahmestelle Brunnen 5, .  
Probenbezeichnung Trinkwasser  
Probenahmeart DIN EN ISO 19458:2006-12 Zweck a  
Probenehmer(in), Firma Bogicevic  
Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

LfWW-Nr. 4110793800113  
Entnahmedatum 26.08.2024 Entnahmzeit 11:03  
Probeneingang 26.08.2024 Eingangszeit 13:33

Physikalisch-chemische Kenngrößen ( Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt. )					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Färbung 436 nm (SAK 436)	m <sup>-1</sup>	<0,10	0,5	DIN EN ISO 7887:2012-04 (C 1)
C	Calcitlösekapazität (CaCO <sub>3</sub> )	mg/l	-24,4	5	DIN 38404:2012-1 (C 10)
C	Silicium (Si) (photo)	mg/l	3,76		DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)
C	Kieselsäure (SiO <sub>2</sub> ) (photo) berechnet	mg/l	8,04		DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)
P	Sauerstoff (O <sub>2</sub> ), vor Ort, optisch	mg/l	8,09		DIN ISO 17289:2014-12 (G 25)
C	SAK bei 254 nm	m <sup>-1</sup>	1,12		DIN 38404:2005-07 (C 3)
C	Aluminium (Al)	mg/l	<0,0	0,2	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Arsen (As)	mg/l	<0,0	0,01	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Eisen (Fe)	mg/l	<0,0	0,2	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Kalium (K)	mg/l	1,3		DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Mangan (Mn)	mg/l	<0,0	0,05	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Natrium (Na)	mg/l	14,4	200	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Calcium (Ca)	mg/l	97,2		DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Magnesium (Mg)	mg/l	24,6		DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Erdalkalien berechn.	mmol/l	3,4		DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (E 29)
C	Gesamthärte berechn.	Grad d	19,3		DIN 38409-6:1986-01
C	Ionenbilanz		-3,849		
C	gelöster org. Kohlenstoff (DOC)	mg/l	0,603		DIN EN 1484:1997-08 (H 3)
C	2,4-D	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Aclonifen	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Amidosulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Atrazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Azoxystrobin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Bentazon	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Boscalid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Bromacil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Bromoxynil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Carbendazim	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Chloridazon	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Chlortoluron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Clodinafop-propargyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)

## Prüfbericht für Probe: 2024082383

Auftraggeber  
**Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing**

Kunden-Nr.  
**6960**

Fertigstellung am  
**16.09.2024**

Entnahmestelle Brunnen 5, .  
Probenbezeichnung Trinkwasser  
Probenahmeart DIN EN ISO 19458:2006-12 Zweck a  
Probenehmer(in), Firma Bogicevic  
Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

LfWW-Nr. 4110793800113  
Entnahmedatum 26.08.2024 Entnahmzeit 11:03  
Probeneingang 26.08.2024 Eingangszeit 13:33

Physikalisch-chemische Kenngrößen ( Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt. )					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Clomazone	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Clopyralid	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Clothianidin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Cyflufenamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Cyproconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Desethylatrazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Desethyl-desisopropylatrazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Desethylsimazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Desethylterbutylazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Dicamba	µg/l	<0,050	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Dichlorprop	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Difenoconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Diflufenican	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Dimefuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Dimethachlor	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Dimethenamid	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Dimethoat	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Dimethomorph	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Dimoxystrobin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Diuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Epoxiconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Ethidimuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Ethofumesat	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fenpropimorph	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Flazasulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Flonicamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Florasulam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fluazifop	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fluazinam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Flufenacet	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Flumioxazin	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)

## Prüfbericht für Probe: 2024082383

Auftraggeber  
**Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing**

Kunden-Nr.  
**6960**

Fertigstellung am  
**16.09.2024**

Entnahmestelle Brunnen 5, .  
Probenbezeichnung Trinkwasser  
Probenahmeart DIN EN ISO 19458:2006-12 Zweck a  
Probenehmer(in), Firma Bogicevic  
Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

LfWW-Nr. 4110793800113  
Entnahmedatum 26.08.2024 Entnahmzeit 11:03  
Probeneingang 26.08.2024 Eingangszeit 13:33

Physikalisch-chemische Kenngrößen ( Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt. )					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Fluopicolide	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fluopyram	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Flurtamone	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Flusilazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Glyphosat	µg/l	<0,02	0,1	DIN 38407 F22 mod. (2001-10)
C-U	AMPA	µg/l	<0,02	0,1	DIN 38407 F22 mod. (2001-10)
C-U	Haloxyfop	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Imazalil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Imidacloprid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Iodosulfuron-methyl	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Loxynil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Iprodion	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Isoproturon	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Isoxaben	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Kresoxim-methyl	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Lenacil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Mandipropamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	MCPA	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Mecoprop	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Mesosulfuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Mesotrione	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metalaxyll	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metamitron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metazachlor	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Methiocarb	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metobromuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metolachlor	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metosulam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metribuzin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metsulfuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)

## Prüfbericht für Probe: 2024082383

Auftraggeber  
**Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing**

Kunden-Nr.  
**6960**

Fertigstellung am  
**16.09.2024**

Entnahmestelle Brunnen 5, .  
Probenbezeichnung Trinkwasser  
Probenahmeart DIN EN ISO 19458:2006-12 Zweck a  
Probenehmer(in), Firma Bogicevic  
Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

LfWW-Nr. 4110793800113  
Entnahmedatum 26.08.2024 Entnahmzeit 11:03  
Probeneingang 26.08.2024 Eingangszeit 13:33

Physikalisch-chemische Kenngrößen ( Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt. )					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Napropamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Penconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Pendimethalin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Pethoxamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Picolinafen	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Picoxystrobin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Pinoxaden	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Pirimicarb	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Prochloraz	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propamocarb	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propiconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propoxycarbazone	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propyzamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Proquinazid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Prosulfocarb	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407:2014-09 (F 36)
C	Prosulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407:2014-09 (F 36)
C-U	Prothioconazol	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407:2014-09 (F 36)
C	Pyrimethanil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Pyroxsulam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Quinmerac	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Quinoclamin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Quinoxyfen	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Simazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Spiroxamin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Sulcotrion	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Tebuconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407:2014-09 (F 36)
C	Tebufenpyrad	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Terbuthylazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Tetraconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Thiacloprid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407:2014-09 (F 36)

## Prüfbericht für Probe: 2024082383

Auftraggeber  
**Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing**

Kunden-Nr.  
**6960**

Fertigstellung am  
**16.09.2024**

Entnahmestelle Brunnen 5, .  
Probenbezeichnung Trinkwasser  
Probenahmeart DIN EN ISO 19458:2006-12 Zweck a  
Probenehmer(in), Firma Bogicevic  
Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

LfWW-Nr. 4110793800113  
Entnahmedatum 26.08.2024 Entnahmzeit 11:03  
Probeneingang 26.08.2024 Eingangszeit 13:33

Physikalisch-chemische Kenngrößen ( Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt. )					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Thiamethoxam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Thifensulfuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Topramezon	µg/l	<0,025	0,1	WES 778:2012-14
C	Triadimenol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Triasulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Tribenuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Triclopyr	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Trifloxystrobin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Triflusulfuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Triticonazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Tritosulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	2-Hydroxyatrazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fenpropidin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Bixafen	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Carbetamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Flupyralsulfuron-methyl	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Methoxyfenozid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propaquizafop	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Tebufenozid	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Fluxapyroxad	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Nicosulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fenoxaprop	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Beflubutamid	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Fludioxonil	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Fluoroxypr	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Foramsulfuron	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Isopyrazam	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Myclobutanil	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Pestizide / Biozide (Summe nach Tr)	µg/l	<0,050	0,5	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)

---

## Prüfbericht für Probe: 2024082383

Auftraggeber **Verwaltungsgemeinschaft Pfaffing** Kunden-Nr. **6960** Fertigstellung am **16.09.2024**

---

Entnahmestelle	Brunnen 5, .			
Probenbezeichnung	Trinkwasser	LfWW-Nr.	4110793800113	
Probenahmeart	DIN EN ISO 19458:2006-12 Zweck a	Entnahmedatum	26.08.2024	Entnahmzeit 11:03
Probenehmer(in), Firma	Bogicevic	Probeneingang	26.08.2024	Eingangszeit 13:33
Probenahme im akkreditierten Bereich	Ja			

---

### Beurteilungsgrundlage

Trinkwasserverordnung, in der aktuell gültigen Fassung

### Befund

Die Werte der untersuchten mikrobiologischen und chemisch-physikalischen Parameter entsprechen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

## Erläuterungen zu den Untersuchungen

## Verletzungen von Richtwert Grenzwert

M oder C = Mikrobiologische oder physikalisch/chemische Bestimmung durch SWM Labor im akkreditierten Bereich, Emmy-

Noether-Str. 2, München

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 4°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199: 2008-01).

M-X und C-X = Messung durch SWM-Labor, Emmy-Noether-Str. 2, München, außerhalb des akkreditierten Bereiches

M-U = Unterauftragsvergabe - Messung durch

C-U = Unterauftragsvergabe - Messung durch

## Erläuterungen zur Probenahme

P = Mit Kennung 'P' versehene Parameter wurden vom Probenehmer (SWM oder extern) vor Ort gemessen.

P-X = Messung vor Ort durch den Auftraggeber, außerhalb des akkreditierten Bereichs. Die Prüfergebnisse beziehen sich auf die Probe wie erhalten.

Mikrobiologische Probenahmen werden innerhalb des akkreditierten Bereiches nach DIN EN ISO 19458 (K19): 2006-12 durchgeführt.

Chemisch/physikalische Probenahmen werden innerhalb des akkreditierten Bereiches nach DIN ISO 5667-5 (A14): 2011-02 durchgeführt. Grundwasserleiter werden nach DIN 38402-13 (A13): 1985-12 beprobt.

Bei Bedarf wird das Probenahmeprotokoll zur Verfügung gestellt.

Die in diesem Prüfbericht durchgeföhrten Prüfverfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiert.

Für Trinkwasser gilt: Auf Anfrage werden die Messunsicherheiten zur Verfüqung gestellt.

SWM-Lösung für Grundwasser: Die Messunsicherheit wurde für die Konformitätsbewertung von Grundwasser - analog zu den Vorgaben zur Bewertung von Trinkwasser - nicht berücksichtiat. Auf Kundenwunsch kann eine alternative Entscheidungsregel angewendet werden.

Konformitätsaussage und Entscheidungsregel beziehen sich auf alle Messwerte, die mit Grenz- bzw. Richtwert angegeben sind.

Auf Anfrage werden die Messunsicherheiten zur Verfüqung gestellt.